

487314-2026 - Gara

Germania – Lavori di architettura paesaggistica – S21/NBS, alle PA, DKS, RV Landschaftsbau & -pflege

OJ S 134/2026 15/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: DB Projekt Stuttgart-Ulm GmbH (Bukr 5S)

E-mail: hamit.catalbas@deutschebahn.com

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: S21/NBS, alle PA, DKS, RV Landschaftsbau & -pflege

Descrizione: Gegenstand des Rahmenvertrags Landschaftsbau & -pflege sind die Herstellung, Umsetzung und Pflege von landschaftspflegerischen Begleitmaßnahmen (LBP-Maßnahmen) sowie weiterer Maßnahmen aus der Eingriffsregelung, dem Arten- und Naturschutz. Hierzu zählen unter anderem temporäre und langfristige Ausgleichs-, Schutz- und Entwicklungsmaßnahmen sowie Vergrämungsmahdarbeiten entlang befahrener Gleisanlagen aus artenschutzrechtlichen Gründen. Grundlage der auszuführenden Leistungen sind behördliche Genehmigungen, Planfeststellungsbeschlüsse, Auflagen aus Naturschutz- und Artenschutzverfahren sowie projektspezifisch entwickelte Schutz- und Pflegekonzepte. Der Bedarf umfasst sowohl kurzfristig umzusetzende temporäre Maßnahmen als auch langfristige Maßnahmen einschließlich Herstellung, Fertigstellungspflege und mehrjähriger Entwicklungspflege. Ziel ist die fachgerechte und rechtskonforme Umsetzung der festgelegten Umwelt- und Naturschutzanforderungen.

Identificativo della procedura: 0d91b868-a679-4ef6-b5c2-3dcae75b827c

Identificativo interno: 26FEI87920

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Wir weisen darauf hin, dass die VO (EU) 2022/576 zur Änderung der VO (EU) Nr. 833/2014 Anwendung findet und Unternehmen, die den Sanktionsmaßnahmen in Art. 5k der VO (EU) 2022/576 unterfallen, aus dem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Der Auftraggeber hat die Deutsche Bahn AG, Zentraleinkauf, bevollmächtigt, im Rahmen des Vergabeverfahrens bei der Entgegennahme sowie Abgabe von Willenserklärungen (insbesondere der Zuschlagserteilung) in Vertretung und mit Vollmacht des Auftraggebers zu handeln.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45112700 Lavori di architettura paesaggistica

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Stuttgart

Codice postale: 70173

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen dem Auftraggeber mitteilen, dass sie an den Aufträgen interessiert sind; die Aufträge werden ohne spätere Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb vergeben. Durch den Wirtschaftsteilnehmer sind als Teilnahmebedingung neben den zuvor genannten Erklärungen /Nachweisen folgende weitere Erklärungen/Nachweise erforderlich: 1. Erklärung, ob und inwieweit mit dem/den vom AG beauftragten Ingenieurbüro(s) Verbundenheit (gesellschaftsrechtlich verbunden im Sinne § 18 AktG / verwandtschaftliche Beziehungen zwischen Organen des Bieters und Organen des Ingenieurbüros) oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Bei Bietergemeinschaften gilt, dass jedes einzelne Mitglied eine entsprechende Erklärung abzugeben hat. Beauftragte(s) Ingenieurbüro(s): 1. 2. 3. Der Auftraggeber behält sich vor, Angebote von Bietern auszuschließen, die unter Mitwirkung eines vom Auftraggeber beauftragten Ingenieurbüros erstellt wurden. Gleiches gilt, wenn zwischen Bieter und beauftragtem Ingenieurbüro eine gesellschaftsrechtliche /verwandtschaftliche Verbundenheit oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten. Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. Bei Durchführung eines Verhandlungsverfahrens behält sich der Auftraggeber die Möglichkeit vor, den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten. Für den Fall, dass die Bieter im Rahmen einer Verhandlung zur Abgabe eines preislich modifizierten Angebots aufgefordert werden, behält das Angebot der 1. Angebotseröffnung einschl. der Nebenangebote weiterhin Gültigkeit. Das gilt sowohl für den Fall, dass der Bieter fristgemäß ein modifiziertes Angebot vorlegt, als auch für den Fall, dass der Bieter ein modifiziertes Angebot nicht oder nicht fristgemäß vorlegt. Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot (des Bestbieters) erteilt. Folgende Erklärungen sind im Offenen Verfahren mit dem Angebot und bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag abzugeben. Zusätzliche Unterlagen sind nicht erwünscht: Geforderte Kautionen und Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5,0 v.H. der Auftragssumme Geforderte Kautionen und Sicherheiten: Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3,0 v.H. der Abrechnungssumme Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen. Die Bekanntmachung betrifft den Abschluss einer Rahmenvereinbarung. Die Bekanntmachung betrifft die Rahmenvereinbarung mit mehreren Wirtschaftsteilnehmern. Geplante Höchstanzahl an Beteiligten an der Rahmenvereinbarung: 5 Abschluss eines Rahmenvertrages mit max. 5 Wirtschaftsteilnehmern, maximale Einzelabruf von je 500.000,00 €, max. Abrufvolumen 10.000.000,00€ (Gesamt-Vergabe), max. Vertragslaufzeit 6 Jahre: übertragene Leistungen 2027 bis 2030, Option 1: 2031, Option 2: 2032

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: S21/NBS, alle PA, DKS, RV Landschaftsbau & -pflege

Descrizione: Gegenstand des Rahmenvertrags Landschaftsbau & -pflege sind die Herstellung, Umsetzung und Pflege von landschaftspflegerischen Begleitmaßnahmen (LBP-Maßnahmen) sowie weiterer Maßnahmen aus der Eingriffsregelung, dem Arten- und Naturschutz. Hierzu zählen unter anderem temporäre und langfristige Ausgleichs-, Schutz- und Entwicklungsmaßnahmen sowie Vergrämungsmahdarbeiten entlang befahrener Gleisanlagen aus artenschutzrechtlichen Gründen. Grundlage der auszuführenden Leistungen sind behördliche Genehmigungen, Planfeststellungsbeschlüsse, Auflagen aus Naturschutz- und Artenschutzverfahren sowie projektspezifisch entwickelte Schutz- und Pflegekonzepte. Der Bedarf umfasst sowohl kurzfristig umzusetzende temporäre Maßnahmen als auch langfristige Maßnahmen einschließlich Herstellung, Fertigstellungspflege und mehrjähriger Entwicklungspflege. Ziel ist die fachgerechte und rechtskonforme Umsetzung der festgelegten Umwelt- und Naturschutzanforderungen.

Identificativo interno: ec3b0c2a-a8a7-448b-a918-a76159b71522

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45112700 Lavori di architettura paesaggistica

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Vertragsverlängerung optional

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Stuttgart

Codice postale: 70173

Suddivisione del paese (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 31/12/2030

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

5.1.5. Valore

Valore massimo dell'accordo quadro: 10 000 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: - Anhang (1): Eintragung Register Erklärung über die Eintragung in die Handwerksrolle, das Berufsregister oder das Register der Industrie- und Handelskammer seines Sitzes oder Wohnsitzes.

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: - Anhang (2): Berufsgenossenschaft Erklärung über seine Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft. Bieter ohne Sitz in der Bundesrepublik Deutschland haben eine entsprechende Erklärung über die Mitgliedschaft bei dem für sie zuständigen Versicherungsträger abzugeben.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: - Anhang (3): Ausschluss Erklärung, dass der Bewerber /Bieter nicht durch die Deutsche Bahn AG wegen Verfehlungen gesperrt und vom Wettbewerb ausgeschlossen worden ist. - Anhang (4): Kartellrecht Erklärung zur Kartellrechtlichen Compliance- und Korruptionsprävention - Anhang (5): Zusammenarbeit mit anderen Unternehmen Erklärung über die beabsichtigte Zusammenarbeit mit anderen Unternehmen. - Anhang (6): gesetzliche Verpflichtungen Erklärungen zur Einhaltung gesetzlicher Verpflichtungen, insbesondere der Pflicht zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie zur Zahlung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung (Renten-, Kranken-, Pflege-, Unfall- und Arbeitslosenversicherung), sowie Verpflichtungen z.B. gem. den in § 21 Arbeitnehmer-Entsendegesetz (AentG), § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz oder § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz genannten Vorschriften. - Anhang (7): Erklärung über Verfehlung Erklärung über Verfehlungen, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt (§ 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB). - Anhang (8): DB-Verhaltenskodex Erklärung, dass der Bewerber /Bieter den DB-Verhaltenskodex für Geschäftspartner (http://www.deutschebahn.com/lieferantenqualifizierung_downloads) oder die BME-Verhaltensrichtlinie (https://www.bme.de/fileadmin/_horusdam/2065-BME-Code_of_Conduct_deutsch.pdf) oder einen eigenen Verhaltenskodex, der im Wesentlichen vergleichbare Prinzipien verbindlich für ihn festlegt, einhalten wird. - Anhang (9): Mangel Erklärung, dass bei der Ausführung eines früheren Auftrags bei der Deutsche Bahn AG oder einem mit ihr gemäß §§ 15 ff. AktG verbundenen Unternehmen keine wesentliche Anforderung erheblich oder fortdauernd mangelhaft erfüllt hat. - Anhang (10): Ausschlussgründe Erklärung, dass das Unternehmen in Bezug auf Ausschlussgründe im Sinne von §§ 123 f. GWB oder Eignungskriterien im Sinne von § 122 GWB keine Täuschung begangen und auch keine Auskünfte zurückgehalten hat und dass das Unternehmen stets in der Lage war, geforderte Nachweise in Bezug auf die §§ 122 bis 124 GWB zu übermitteln. - Anhang (11): Informationserklärung Erklärung, dass das Unternehmen zu keinem Zeitpunkt in einem Vergabeverfahren der Deutschen Bahn AG oder eines mit ihr gemäß §§ 15 ff. AktG verbundenen Unternehmens: a) Versucht hat, die Entscheidungsfindung in unzulässiger Weise zu beeinflussen. b) Versucht hat, vertrauliche Informationen zu erhalten, durch die es unzulässige Vorteile beim Vergabeverfahren erlangen könnte, oder c) Irreführende Informationen übermittelt hat, die die Vergabeentscheidung beeinflussen konnte bzw. dies versucht hat. - Anhang (12): Insolvenzverfahren oder Liquidationsverfahren Erklärung, dass kein Insolvenzverfahren oder Liquidationsverfahren anhängig ist. - Anhang (13): beschäftigte Arbeitskräfte Benennung von ausreichendem (Fach-)Personal, um die geforderten Aufträge abzuarbeiten. Neben der Qualifikation ist auch die Zahl der Mitarbeiter /Mitarbeiterinnen anzugeben. Die mindeste Betriebsgröße sollte 5 Fachpersonale umfassen.

Ersatzweise kann die Mindestbetriebsgröße als Arbeitsgemeinschaften (ARGE) nachgewiesen werden. - Anhang (14): technische Ausrüstung Nachweis des Besitzes oder Verfügbarkeit gängiger Maschinen in der Landschaftsbau und -pflege/Gartenbau: Lkw, Bagger, Traktor, Mähgeräte, Motorsensen, Motorsägen usw. - Anhang (15): vergleichbare Leistung Benennung von mindestens 5 Referenzprojekten - unter Angaben des Auftraggebers, der Auftragsinhalte sowie Zeitraum der Leistungserbringung - die einen Teil der geforderten Leistungen abdecken

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 05/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/7f485019-0a09-485f-a277-e8f083b193a9>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 03/09/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/7f485019-0a09-485f-a277-e8f083b193a9>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 14/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Entfällt

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder
Accordo finanziario: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, con riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 5

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Bundes

Informazioni sui termini per il riesame: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : DB Projekt Stuttgart-Ulm GmbH (Bukr 5S)

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: DB Projekt Stuttgart-Ulm GmbH (Bukr 5S) - Deutsche Bahn AG

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer des Bundes

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: DB Projekt Stuttgart-Ulm GmbH (Bukr 5S)

Numero di registrazione: 3f8de0b9-27ba-41a6-8c87-22d761adb192

Indirizzo postale: Stockholmer Platz 1

Località: Stuttgart

Codice postale: 70173

Suddivisione del paese (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Paese: Germania

Referente: Tender Office Großprojekte, Neu- und Ausbau Süd, FE.EI 93

E-mail: hamit.catalbas@deutschebahn.com

Telefono: +49 71193319361

Fax: +49 69260913730

Indirizzo internet: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Altri referenti:

Nome ufficiale: Deutsche Bahn AG

Servizio: Tender Office Großprojekte, Neu- und Ausbau Süd, FE.EI 93
Indirizzo postale: Räpplenstraße 17
Località: Stuttgart
Codice postale: 70191
Suddivisione del paese (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)
Paese: Germania
Referente: Tender Office Großprojekte, Neu- und Ausbau Süd, FE.EI 93
E-mail: hamit.catalbas@deutschebahn.com

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Bundes

Numero di registrazione: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Indirizzo postale: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Località: Bonn

Codice postale: 53113

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefono: +49 22894990

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 0591862c-7db0-42c1-84f8-3c7d9b40e478 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 13/07/2026 18:44:30 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 487314-2026

